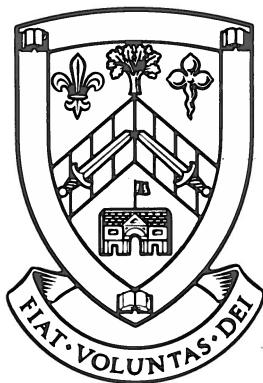


Les Armoiries du
VANIER COLLEGE
comme elles sont
enregistrées au Collège
d'Armoiries de Sa Majesté

The Armorial Bearings of
VANIER COLLEGE
as
recorded in Her Majesty's
College of Arms

Conrad Swan
Heralde d'Armes York Herald of Arms



Les Armoiries du
VANIER COLLEGE
comme elles sont
enregistrées au Collège
d'Armoiries de Sa Majesté

The Armorial Bearings of
VANIER COLLEGE
as
recorded in Her Majesty's
College of Arms

by
Leopold Kurcz

Copyright © Vanier College
ISBN 2-921024-00-4
Dépôt légal — premier trimestre 1988
Bibliothèque nationale
du Québec
Printed by Vanier College Press

Foreword

This publication is intended to provide us, as members of the Vanier community, with greater background on the armorial bearings of our College.

As such, we hope that it will help to foster a deeper understanding of who we are and give greater vision to the future.

It is also intended for those persons from the greater Canadian community who may wish to become further acquainted with our institution and its history.

Maurice A. Scarpaleggia
Director General

Avant-propos

Cet ouvrage a été publié dans l'intention de mieux nous informer, en tant que membres du Vanier College, sur les armoiries de notre institution. Nous espérons ainsi qu'il nous permettra d'approfondir le sens de notre identité et d'élargir notre perception de l'avenir.

Il s'adresse également aux Canadiens et Canadiennes désireux de se familiariser avec notre collège et son histoire.

Le Directeur général,
Maurice A. Scarpaleggia

Introduction

Symbols surround us in our daily life. They take various forms, sizes and represent different concepts. Every society, from the primitive to the more advanced, is permeated with symbolism.

Heraldry represents a particular form of symbolism. It is guided by a special set of rules and regulations whose origins were set in the early part of this millennium. Generally associated with monarchies the system has passed down to republics; from totalitarian societies to those most democratic in character.

Canada, with a monarch as head (represented by a Governor-General) and a parliamentary system of government, follows that form of heraldry as established in the United Kingdom. It was only natural that we should refer to the College of Arms (situated in London) which is responsible for all such matters.

The Board of Directors of Vanier College authorized the Chairman and the Director General to petition the Earl Marshal (situated at the College of Arms in London, England) for a grant of arms based on the coat of arms of the late Governor-General of Canada, General Georges P. Vanier. Our petition request was granted and a minor difference of a bordure was added to the Vanier family coat of arms proper, for College use.

The text on the following pages describes the late Governor-General of Canada, his coat of arms and how our college was granted the right to bear those arms with minor difference.

Leopold Kurcz
Secretary General

Introduction

Les symboles font partie de notre vie quotidienne. Leurs formes et leurs dimensions variées servent à représenter différents concepts et jouent un rôle prépondérant dans chaque société, de la plus primitive à la plus avancée.

Parmi ces symboles, l'héraldique jouit d'un statut particulier. La science héraldique est en effet régie par un ensemble spécial de règles et de principes qui datent de la première partie du présent millénaire. Habituellement associée aux monarchies, cette science s'est également transmise aux républiques, passant des sociétés totalitaires à celles qui reposent sur un régime démocratique bien établi.

Le Canada, avec un monarque comme chef d'État (représenté par le Gouverneur général) et un gouvernement parlementaire, respecte les règles de l'héraldique mises de l'avant par le Royaume-Uni. Il était donc tout naturel pour le Vanier College de se référer au College of Arms (Londres), l'autorité en la matière, pour mener à bien son projet.

Pour ce faire, le conseil d'administration du Vanier College a autorisé le président et le directeur général à demander au Comte Maréchal (en fonction au College of Arms à Londres en Angleterre) la permission de concevoir des armoiries en se basant sur celles de l'ancien Gouverneur général du Canada, le Général Georges P. Vanier. À notre grande satisfaction, la permission a été accordée. Toutefois avant d'utiliser les armoiries de la famille Vanier pour représenter le Vanier College, une bordure légèrement différente a été ajoutée afin de leur conférer un caractère distinct.

Les pages suivantes seront consacrées à la biographie de l'ancien Gouverneur général du Canada, la description de ses armoiries et la façon dont notre collège a obtenu le droit de porter ces armoiries quelque peu modifiées.

Leopold Kurcz
Secrétaire général



Photo: KARSH

His Excellency

The Right Honourable, General
Georges Philias Vanier, P.C.,
D.S.O., M.C., D.D., D.C.L., LL.D.,
K.S.T.J.;
Governor General of Canada
1959-67

Son Excellence

Le Général
Le Très Honorable
Georges Philias Vanier,
membre du Conseil privé, D.S.O.,
M.C., D.Th., Ph.D. en droit et en
droit civil, K.S.T.J.;
Gouverneur général du Canada
1959-67

Biographical Sketch

Personal

Born, Montreal, P.Q. April 23, 1888
died March 5, 1967

The son of Philias Vanier and Margaret Maloney

Married in 1921 Pauline Archer, daughter of the late Honourable Mr. Justice Charles Archer.

Family: Thérèse (a pediatrician)
Bernard (artist painter)
Georges (Trappist Monk)
Jacques (Dominican Monk)
Michel (Served as an Officer in Canadian Army)

Education

Loyola College, Montreal (Laval University B.A. 1906)
Laval University LL.B. 1911
University of Ottawa LL.D. 1945
University of Lyon (France) LL.D. 1946
University of Laval LL.D. 1946
University of Montreal LL.D. 1955
University of Toronto LL.D. 1960
McGill University LL.D. 1960
University of British Columbia LL.D. 1960
University of Western Ontario D.C.L. 1960
Called to the Bar of the Province of Quebec, 1911.

Military & Diplomatic

1914-1921
Officer Royal 22nd Regiment (Service in World War I)
1921-1922
Aide de Camp to Baron Byng, Governor General of Canada
1923-1925
Staff College (Camberley, England)
1925-1928
Aide de Camp to Lord Wellington, Governor General of Canada
Officer commanding the Royal 22nd Regiment at the Citadel, Quebec City

Notice biographique

Renseignements personnels

Né à Montréal (Québec), le 23 avril 1888 du mariage entre Philias Vanier et Margaret Maloney

Marié en 1921 à Pauline Archer, fille du Très Honorable juge Charles Archer

Enfants: Thérèse (pédiatre)
Bernard (artiste peintre)
Georges (moine trappiste)
Jacques (moine dominicain)
Michel (officier dans les Forces armées canadiennes)

Décédé le 5 mars 1967

Formation

Collège Loyola, Montréal (Université Laval, B.A., 1906)
Université Laval, B.A. en droit, 1911
Université d'Ottawa, Ph.D. en droit, 1945
Université de Lyon (France), Ph.D. en droit, 1946
Université Laval, Ph.D. en droit, 1946
Université de Montréal, Ph.D. en droit, 1955
Université de Toronto, Ph.D. en droit, 1960
Université McGill, Ph.D. en droit, 1960
University of British Columbia, Ph.D. en droit, 1960
University of Western Ontario, Ph.D. en droit civil, 1960
Inscrit au Barreau de la province de Québec en 1911.

Carrière militaire et diplomatique

1914-1921
Officier du Royal 22e Régiment (service au cours de la Première Guerre mondiale)

1921-1922
Aide de camp du Baron Byng, Gouverneur général du Canada

1923-1925
Étudiant au Collège d'état major (Camberley, Angleterre)

1925-1928
Aide de camp de Lord Wellington, Gouverneur général du Canada
Commandant du Royal 22e en garnison à la Citadelle, à Québec

- 1928-1931**
Canadian Representative to the Permanent Advisory Commission for Military, Naval and Air Questions, and on the Preparatory Disarmament Commission of the League of Nations
- 1929**
Canadian Delegate to the Diplomatic Conference for the Revision of the Geneva Red Cross Convention
- 1930**
Member of the Canadian Delegation to the London Naval Conference. Canadian delegate to the General Assembly of the League of Nations
- 1931-1938**
Secretary, Office of the Canadian High Commission, London, England
- 1936**
Technical advisor to the Canadian Delegation to the General Assembly of the League of Nations
- 1939-1940**
Member of the Canadian Section of the Joint Permanent Board for Defence of Canada and the United States
Canadian member to the Coronations Commissions for King Edward VIII and King George VI
- 1941-1942**
Major General and Officer Commanding Military District No. 5, Quebec
- 1943**
Canadian Plenipotentiary Minister to the Allied Governments established in the United Kingdom.
Canadian Representative to the French Committee of National Liberation, London, and Algiers (1944)
- 1944-1953**
Canadian Ambassador to France
- 1946**
Signatory for Canada of the Peace Treaties with Italy, Romania, Hungary and Finland
- 1948**
Canadian Delegate to the United Nations Organization in Paris
- 1959-1967**
Governor General of Canada
- 1963**
Appointed to the Privy Council
- 1964**
Promoted Lieutenant General and General, Canadian Army
- 1928-1931**
Représentant officiel du Canada au sein de la Commission consultative permanente pour les questions militaires, navales et aériennes; membre de la Commission préparatoire au désarmement à la Ligue des Nations
- 1929**
Délégué du Canada à la conférence diplomatique convoquée à Genève pour réviser la Convention de la Croix-Rouge
- 1930**
Membre de la délégation du Canada à la Conférence navale tenue à Londres; délégué du Canada à l'assemblée générale de la Ligue des Nations
- 1931-1938**
Secrétaire du haut-commissariat canadien à Londres (Angleterre)
- 1936**
Conseiller technique de la délégation canadienne à l'assemblée générale de la Ligue des Nations
- 1939-1940**
Membre du Comité conjoint de défense du Canada et des États-Unis
Membre des commissions chargées du couronnement du Roi Edouard VIII et du Roi George VI
- 1941-1942**
Commandant du district militaire no 5 de Québec et promotion au grade de major général
- 1943**
Ministre plénipotentiare du Canada auprès des Gouvernements alliés établis au Royaume-Uni
Délégué du Canada auprès du Comité Français de Libération Nationale, Londres et Alger (1944)
- 1944-1953**
Ambassadeur du Canada en France
- 1946**
Signataire au nom du Canada des traités de paix établis avec l'Italie, la Roumanie, la Hongrie et la Finlande
- 1948**
Délégué du Canada à l'Assemblée de l'Organisation des Nations Unies à Paris
- 1959-1967**
Gouverneur général du Canada
- 1963**
Nomination au Conseil privé de sa Majesté
- 1964**
Promotion au poste de lieutenant général, puis de général dans l'armée canadienne

Honours & Awards - Military

Distinguished Service Order
Military Cross (and bar)
Order of St-John of Jerusalem
Mons Star
War Medal 1914-1918
Victory Medal
1939-1945 Star
Italy Star
France-Germany Star
Defence Medal
Canadian Voluntary Service Medal
War Medal 1939-1945
King George V Silver Jubilee Medal 1910-1935
King George VI Coronation Medal 1937
Queen Elizabeth II Coronation Medal 1953
Canadian Armed Forces Decoration
(and two bars)
Order of Malta - Grand Cross
(Knights of Malta) 1959
Order of the Legion of Merit - Commander
(U.S.A.) 1946
Order of the Legion of Honour - Knight
(France) 1917

Honours & Awards - Civil

1945 "Citoyen d'honneur" of Lille, France
1946 "Citoyen d'honneur" of Dieppe,
France
1947 "Citoyen d'honneur" of Dijon, France
1949 "Citoyen d'honneur" of Honfleur,
France
1951 "Citoyen d'honneur" of Douai, France
1954 "Citoyen d'honneur" of Caen, France
1955 "Citoyen d'honneur" of Paris, France
1959 Freeman of Granby, Canada

Foreign Member of l'Académie de
Belles-Lettres et Arts de Rouen

Member of l'Académie des Sciences
Morales et Politiques, de l'Institut de
France

Literary Works

Paroles de Guerre; Un Canadien parle
aux Français

Others

Member of University Clubs in Montreal
Cercle de Union, Paris, France

Honneurs et distinctions militaires

Ordre du service distingué
Croix militaire (et galon)
Chevalier de l'Ordre de
Saint-Jean de Jérusalem
Étoile de Mons
Médaille militaire 1914-1918
Médaille de la victoire
Étoile 1939-1945
Étoile d'Italie
Étoile de France et d'Allemagne
Médaille de la Défense
Médaille canadienne du volontaire
Médaille militaire 1939-1945
Médaille du jubilé du roi George V 1910-1935
Médaille du couronnement du roi George VI 1937
Médaille du couronnement de la
reine Elizabeth II 1953
Décoration des Forces armées canadiennes
(et deux galons)
Ordre de Malte - Chevalier Grand'Croix
1959
Ordre de la Legion of Merit
(États-Unis) 1946
Ordre de la Légion d'honneur - chevalier
(France) 1917

Honneurs et distinctions civils

1945 "Citoyen d'honneur" de Lille (France)
1946 "Citoyen d'honneur" de Dieppe (France)
1947 "Citoyen d'honneur" de Dijon (France)
1949 "Citoyen d'honneur" d'Honfleur
(France)
1951 "Citoyen d'honneur" de Douai (France)
1954 "Citoyen d'honneur" de Caen (France)
1955 "Citoyen d'honneur" de Paris (France)
1959 "Citoyen" de Granby (Canada)

Membre étranger de l'Académie de
Belles-Lettres et Arts de Rouen

Membre de l'Académie des Sciences
Morales et Politiques, de l'Institut de
France

Ouvrages littéraires

Paroles de Guerre; Un Canadien parle aux
Français

Autres

Membre des clubs universitaires à Montréal
(Canada) et du Cercle de l'Union, Paris
(France)

**The Memorial
Of
Vanier College for a Grant of
Armorial Bearings and Badge**

Our Lord Duke,

WE have the honour to represent unto Your Grace that pursuant to the General and Vocational Act, 1967, of Quebec by Letters Patent dated the Twenty-fourth day of February, 1970, under the Great Seal of Quebec, a body corporate in deed and in law by the name of VANIER COLLEGE was incorporated with a common seal and perpetual succession:

THAT the management and direction of the affairs of the said College are vested in the Board of Governors which is desirous that VANIER COLLEGE may bear the use with due authority Armorial Bearings:

WE therefore, as Chairman of the Board of Governors, and as Director General of VANIER COLLEGE, for and on behalf of the said Board, have the honour to request the favour of Your Grace's Warrant to the Kings of Arms for their granting and assigning such Arms and Crest and in the same Patent such Device or Badge as the Kings of Arms may consider fit and proper to be borne by VANIER COLLEGE on Seals or otherwise all in accordance with the Laws of Arms

WE have the honour to be,

Our Lord Duke,

Your Grace's most obedient servants,

GLEN

FISHER, Bachelor of Engineering of McGill University & Bachelor of Commerce of Concordia University, Chairman of the Board of Governors of Vanier College, Gentleman.

MAURICE A.

SCARPALEGGIA, Bachelor of Science of Université de Montréal, Master of Business Administration of Columbia University, Director General of Vanier College, Gentleman.

TO: His Grace the Duke of Norfolk, C.B., C.B.E., M.C., Earl Marshal and Hereditary Marshal.

Exposé justificatif de la requête du Vanier College pour l'octroi des armoiries et des insignes

Notre Lord le Duc,

J'ai l'honneur de faire savoir à votre Grâce qu'une corporation en fait et en droit portant le nom de VANIER COLLEGE ayant droits de succession perpétuels et dotée de son propre sceau commun fut constituée en vertu de Lettres Patentes datées du 24 février 1970 sous le Grand Sceau du Québec rendues sous l'autorité de la Loi générale et professionnelle de 1967 du Québec:

QUE l'administration et la direction des affaires dudit Collège sont gérées par un conseil d'administration et que ce conseil a exprimé le désir que des armoiries soient assignées d'autorité légale au VANIER COLLEGE.

ET NOUS, en nos qualités diverses de président dudit Conseil d'administration et de directeur général dudit collège et au nom du Conseil d'administration du VANIER COLLEGE, avons l'honneur de solliciter de sa Grâce la faveur d'un mandat nous autorisant à porter et à employer telle devise ou tel insigne que les Rois d'Armes jugent convenables pour être portés et employés par le VANIER COLLEGE sur des sceaux ou autrement, selon la Loi des Armes.

NOUS avons l'honneur d'être,
notre Lord le Duc de Norfolk,
les serviteurs les plus dévoués de votre Grâce,

GLEN

FISHER, bachelier en ingénierie de l'Université McGill et bachelier en commerce de l'Université Concordia, président du conseil d'administration du Vanier College, gentilhomme.

MAURICE A.

SCARPALEGGIA, bachelier en sciences de l'Université de Montréal, détenteur d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université Columbia, directeur général du Vanier College, gentilhomme.

À l'intention de: Sa Grâce le Duc de Norfolk, C.B., C.B.E., M.C., Comte Maréchal et Maréchal héréditaire.

Historical Background of The Vanier College Coat of Arms

During the summer of 1977 the logo of Vanier College, at that time "VC", was placed under review in order to determine the method of improving its image. A suggestion was made by Leopold Kurcz, the Assistant to the Director General, that the College could perhaps explore the possibility of using the coat of arms of the late General Vanier. Permission from the Vanier family in the person of Mrs. Pauline Vanier, widow of the late Governor General was sought and obtained for this project.

The person responsible for dealing with our request at the College of Arms was Conrad Swan, York Herald of Arms. In a letter he expounded on the subject of a coat of arms,

"...that Arms are property being incorpo-real hereditaments in the nature of a dignity which are - as far as a family is concerned - rested in a particular person and his descendants in perpetuity in accordance with the Laws of Arms. The functional purpose of such Arms is the identification of the male line, that is to say those born of a particular father and so on down through the sons, grandsons and the like; at each generation the male and female offspring of the father bear the Arms in token of that male-line descent; the boys passing on that right in the same way while, for obvious reasons the girls do not as upon marriage, their children are of a different male line.

Yet again, the Arms of a Corporation, such as an academic college identify its **personna ficto**, in other words its legal identity as a person at law. Once again the arms are, naturally, the property in the nature of a dignity.

As a result the Arms of one corporation cannot be made those of another simply as the result of an unofficial act by the Corporation concerned, out of affection and regard. Similarly, it is not possible for

Historique des armoiries du Vanier College

Au cours de l'été 1977, on a entrepris de réviser le logo du Vanier College, formé alors des lettres "VC", afin d'améliorer sa conception. Monsieur Leopold Kurcz, adjoint au directeur général, a suggéré que le Collège étudie la possibilité d'utiliser les armoiries du Général Vanier. Une requête a été adressée à Madame Pauline Vanier, veuve de l'ancien Gouverneur général, qui a donné son aval au projet.

La personne chargée de donner suite à notre requête au College of Arms était Conrad Swan, York Herald of Arms. Il a traité des armoiries dans une lettre dont voici un extrait:

"...que les armes sont une propriété représentant des biens incorporels transmissibles du genre dignité qui appartiennent à perpétuité à une personne en particulier et à ses descendants conformément à la Loi des Armes. Les armes servent à identifier la descendance paternelle, c'est-à-dire les personnes nées d'un père donné, les enfants de ces personnes, leurs petits-enfants et ainsi de suite. À chaque génération, la progéniture masculine et féminine du père porte les armes en témoignage de cette descendance paternelle mais seuls les garçons transmettent ce droit de la même façon à leurs descendants. Les filles qui se marient ne peuvent évidemment pas agir ainsi puisque leurs enfants font partie d'une ligne paternelle différente.

Les mêmes règles s'appliquent aux armes d'une entreprise dotée de la **personna ficto**, c'est-à-dire qui constitue une personne morale au plan juridique, comme dans le cas d'un collège. Dans ce cas, il va sans dire que les armes sont aussi une propriété du genre dignité.

Par conséquent, une société commerciale ne peut accorder à une autre société le droit d'utiliser ses armes tout simplement en formulant un règlement non officiel à cet effet, par égard et considération pour l'autre société. De la même façon, une personne ou une famille ne peut pas investir une autre

a person or family to invest another person, family or Corporation with their own Arms...

Nevertheless, it is fully understood that there are many occasions when it is highly desirable that an Institution should have arms based upon those of its founder or in whose honour it has been named. As a result, a special yet straightforward procedure has been evolved whereby the Institution puts forward a request that a Patent be issued granting Armorial Bearings to it, and that these be based upon the Arms of a particular person. The formal consent of those to whom the Arms in question pertain by law is sought and, ultimately, by Royal Authority, a Patent is issued assigning Arms to the corporation concerned, the design of which Arms are technically differenced, but only sufficiently to show that they are identifying a corporation and not the male line of a particular family. Usually this takes the form of the total design of the Shield of Arms being the same but with a bordure added around the edge of the Shield. ...”

On September 19, 1977 at a meeting of the Board of Directors of Vanier College, a Board Resolution was passed formally requesting the College of Arms to issue a patent granting Armorial Bearings. This was followed by “The Memorial of Vanier College for a Grant of Armorial Bearings and Badge” which had to be conveyed to His Grace the Duke of Norfolk, C.B., C.B.E., M.C., Earl Marshal & Hereditary Marshal. The signatories on behalf of the College were the Chairman of the Board of Directors, and the Director General as Chief Executive Officer.

The following year, March 21, 1978, the College received a rough sketch of the proposed coat of arms and the addition of a badge, the latter being created especially for Vanier College. Again, Glen Fisher the Chairman, and Maurice Scarpaleggia the Director General, acted as signatories.

The Coat of Arms can be described in the following way:

personne, famille ou société du droit de ses propres armes...

Néanmoins, il est bien entendu qu'en de nombreuses occasions, il serait extrêmement souhaitable qu'un établissement ait des armes conçues d'après celles de son fondateur ou de celui en l'honneur de qui l'établissement a été nommé. Une procédure spéciale mais simple a donc été élaborée: l'établissement présente une requête pour que des lettres patentes lui permettent d'utiliser des armoiries conçues d'après les armes d'une personne donnée. L'établissement doit obtenir le consentement formel des personnes à qui appartiennent légalement les armes. Finalement, par mandat royal, des lettres patentes sont adressées à l'entreprise pour l'avertir qu'elle a le droit d'utiliser des armes dont la conception représentera par principe des différences mineures permettant de distinguer les armes de l'entreprise de celles de la famille en question. Il s'agit habituellement d'un bouclier identique autour duquel une bordure a été ajoutée..."

Le 19 septembre 1977, le conseil d'administration du Vanier College s'est réuni et a passé une résolution selon laquelle il adresserait une requête formelle au College of Arms afin d'obtenir le droit d'utiliser ses armes. Par la suite, “un exposé justificatif de la requête du Vanier College pour l'octroi des armoiries et des insignes” a été adressé à sa Grâce le Duc de Norfolk, C.B., C.D.E., M.C., Comte Maréchal et Maréchal héréditaire. Les signataires pour le compte du Vanier College étaient le président du conseil d'administration et le directeur général à titre de chef de la direction.

Le 21 mars 1978, le Vanier College a reçu une ébauche des armoiries proposées et également un insigne créé spécialement pour le Collège. Le président Glen Fisher et le directeur général Maurice Scarpaleggia ont encore une fois rempli la fonction de signataires.

Voici une description des armoiries.

The Coat of Arms of Vanier College

On a field coloured gold (or yellow) a Fleur-de-Lys representing General Vanier's French ancestry through his father and the trefoil (shamrock) refers to his mother's Irish origins. The oak tree depicts General Vanier's respect for loyalty to British tradition as well as being born on St. Georges Day, therefore, his first name. The chevron striped blue and red depicts the colours taken from the Royal 22nd Regiment. The two golden swords represent the general's military career. The building in the lower half represents the Citadel* which is the official summer residence of the Governor-General of Canada, hence the Governor-General's flag flying from the mast. The Citadel is also the headquarters of the Royal 22nd Regiment, and General Vanier, as a Colonel, was its commanding officer from 1925-1928. The crest worn on a Knight's helmet situated above the shield consists of the Tower and Steeple of the Church of St. Catherine at Honfleur in France.

"Fiat Voluntas Dei" means "God's will be done."

In order to create a difference between the Coat of Arms used by the Vanier family and that of Vanier College, the College of Arms added a red bordure charged with three open books as representing a College of learning.

Similarly, the Crest consisting of the tower and steeple received the addition of two flames on either side to represent the flames of learning.

* General Vanier is interred beneath the floor in the Chapel of the Royal 22nd Regiment at the Citadel.

Also located there is a museum, part of which is dedicated to his memory and includes interesting artifacts.

Les armoiries du Vanier College

Sur un bouclier de couleur or (ou jaune), une fleur de lis représente les ancêtres français du père du Général Vanier et un trèfle fait référence aux origines irlandaises de sa mère. Le chêne illustre le respect des traditions britanniques du Général Vanier et rappelle également que le Général est né le jour de la fête de Saint-Georges, d'où son prénom. Le chevron à rayures bleues et rouges porte les couleurs du Royal 22e Régiment. Les deux épées d'or symbolisent la carrière militaire du Général. Dans la partie inférieure, l'établissement représente la citadelle*, résidence d'été officielle du Gouverneur général du Canada, avec sa bannière flottant au mât. La citadelle est également le quartier général du Royal 22e Régiment et le Général Vanier, en tant que colonel, y a rempli les fonctions de commandant de 1925 à 1928. Le cimier du casque de chevalier surmontant le bouclier est formé d'une tour et du clocher de l'église Sainte-Catherine située à Honfleur en France.

"Fiat Voluntas Dei" signifie "que la volonté de Dieu soit faite".

Afin de différencier les armoiries de la famille Vanier de celles du Vanier College, le College of Arms a ajouté une bordure rouge décorée de trois livres ouverts symbolisant un établissement d'enseignement. Le College of Arms a également fait l'ajout de deux flammes de chaque côté du clocher et de la tour. Elles représentent le feu sacré du savoir.

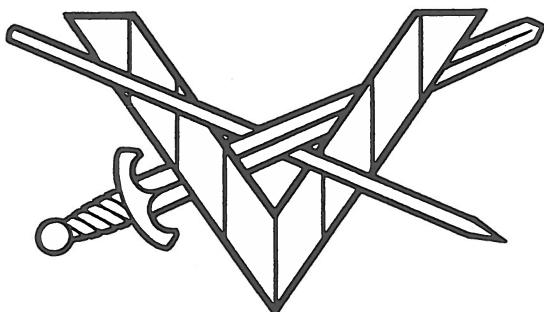
* Le Général Vanier repose sous la chapelle du Royal 22e Régiment à la Citadelle de Québec. Au même site, se trouve également un musée comportant une section à la mémoire de ce brillant homme et qui met en valeur des pièces intéressantes.

The Badge

The badge was especially created for Vanier College. It is based on the Shield of Arms in that the chevron has been removed from the Arms and turned upside down so that it might be regarded as a "V" for Vanier. This heraldic change is interlocked with a sword from the Arms representing the desire of the College to defend the truth in all its aspects and a stylus or classical writing instrument which is appropriate to an institution of learning.

L'insigne

L'insigne a été spécialement conçu pour le Vanier College. Le chevron du bouclier a été inversé de façon à former le "V" de Vanier. Cette figure héraldique est frettée d'une épée appartenant aux armes et représentant la volonté du Collège de défendre la vérité sous tous ses aspects. Un style, instrument classique d'écriture, a été placé en sautoir sous l'épée et illustre bien le caractère didactique de l'établissement.



The Flag of Vanier College

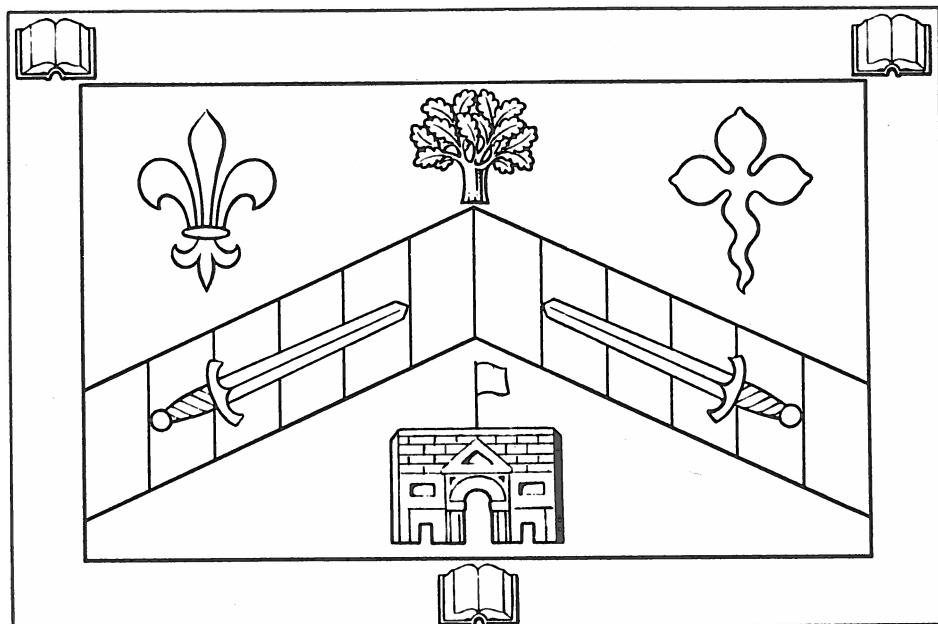
The flag of Vanier College is simply the College Coat of Arms transformed into a rectangular format. In medieval times, Knights would fly or carry a banner (square format) which was based on their coat of arms, hence the tradition has been carried on to the present day as part of heraldry.

The Letters Patent for the Coat of Arms of Vanier College finally arrived on March 4, 1981. The process took three years and seven months to accomplish.

Le drapeau du Vanier College

Le drapeau du Vanier College reproduit tout simplement les armoiries du Collège dans un format rectangulaire. Au Moyen Âge, les chevaliers faisaient flotter ou transportaient une bannière (format carré) conçue d'après leurs armoiries. Cette tradition fait maintenant partie intégrante de l'héraldique actuelle.

Les lettres patentes relatives aux armoiries du Vanier College furent finalement reçues le 4 mars 1981, soit trois ans et sept mois après que le Collège ait adressé sa requête.





Vanier College

